



安全理事会

Distr.: General  
25 February 2003  
Chinese  
Original: Arabic

2003年2月13日伊拉克常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的  
同文信

奉我国政府指示，谨随函附上关于联合国监测、核查和视察委员会(监核视委)和国际原子能机构(原子能机构)视察队2003年2月13日在伊拉克境内活动的每日报告(见附件)。

请将本信及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

穆罕默德·杜里(签名)

## 2003年2月13日伊拉克常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信附件

### 2003年2月13日监核视委和原子能机构视察队在伊拉克境内的活动报告

#### 一. 原子能机构视察队

1. 第一组：小组由2名视察员组成，于上午8时45分离开 Canal 旅馆，到达巴格达以北10公里的 Ibn al-Haytham 工厂；该工厂隶属军事工业局下属的国营企业 Al-Karamah。小组视察了备用零件仓库以及新建的资料楼和警卫楼。小组随后核查了在视察制度管辖之下的机器上所贴的封印。小组经过一小时完成任务，然后返回旅馆。

2. 第二组：小组由3名视察员组成，于上午8时50分离开 Canal 旅馆，到达巴格达以西70公里的 Amiriyat al-Falluja 区。小组用便携式仪器对化工区、Saddam 国营企业、Al-Rashid 国营企业下属的工厂 Al-Amin 以及 Saddam 国营企业下属的工厂 Al-Amir 进行了辐射测试，以探测是否存在辐射线。行动历时两小时完成，然后小组返回 Canal 旅馆。

#### 二. 监核视委导弹视察队

1. 第一组：小组由2名视察员组成，于上午8时30分离开 Canal 旅馆，到达巴格达以南10公里的军事工业局下属国营企业 Al-Fida。小组会见了这家企业的科学家们，向他们核实有关该企业的各项申报。小组经过一小时完成任务，然后返回旅馆。

2. 第二组：小组由4名视察员组成，于上午8时15分离开 Canal 旅馆，到达巴格达以南30公里的军事工业局下属国营企业 Badr。小组会见了企业副经理，并向他询问了制造的各种设备元件和用于各类导弹的各种铸模的情况。小组随后视察了一些车间，检查了若干机器，并给这些机器照了相。小组经过4个半小时完成任务，然后返回旅馆。

#### 三. 监核视委化学武器视察队

视察队由14名视察员组成，于上午9时离开巴格达 Canal 旅馆，到达巴格达西北100公里处已经废弃的国营机构 Al-Muthanna。视察队的任务是销毁视察队在前一天（2003年2月12日）从其中一枚155毫米导弹中提取出的芥子气。视察队经过三个半小时完成任务，然后返回 Canal 旅馆。

#### 四. 监核视委生物武器视察队

视察队由5名视察员组成，于上午9时离开 Canal 旅馆，到达植物保护公共委员会下属的 Khan Bani Saad 农用机场。视察队会见了在机场的一些专家，向

他们提出了一些有关农药喷洒罐的问题，并得到了专家们的答复。视察队随后检查了农药喷洒罐，并记下了尺寸。该队经过两个半小时完成任务，然后返回旅馆。

#### 五. 监核视委联合视察队

视察队由 6 名视察员组成，于上午 9 时 15 分离开 Canal 旅馆，到达巴格达以南 15 公里的军事工业局下属国营企业 Ibn Rushd。视察队会见了企业总经理，向他询问了企业的业务情况以及在精炼厂设备方面发挥的作用。视察队随后检查了各台电脑，并复印了若干份关于企业中水的酸碱中和检验和关于饮水检验的档案。小组经过三个半小时完成任务，然后返回旅馆。

#### 六. 监核视委摩苏尔联合视察队

视察队由 6 名视察员组成，于上午 9 时离开 Qasr Ninawa 旅馆，到达 Al-Hadher 两处弹药库建筑群。视察队会见了这两处场址的负责人，向他们询问储存的主要弹药类型以及有多少仓库在 1991 年和 1998 年的攻击中被摧毁。视察队随后乘车对所有设施绕场巡视一圈，视察了一片仓库，并集中检查了发烟弹药仓库。视察队经过六小时完成任务，然后返回摩苏尔 Qasr Ninawa 旅馆。

#### 七. 会见

1. 原子能机构要求在巴格达的一家旅馆单独会见一名伊拉克专家。国家监测局将约定的会见地点和时间通知了这名专家，并鼓励他参加会见。会见持续了三个半小时。
2. 监核视委要求在巴格达的一家旅馆单独会见一名伊拉克专家。国家监测局将约定的会见通知了这名专家，并鼓励他参加会见。该专家按时到达会见地点，并要求监核视委用录音机把会见录下来作为见证。监核视委的负责人拒绝了这一要求，会见未能进行。